

Kodak

EZ 200

Fotocamera digitale



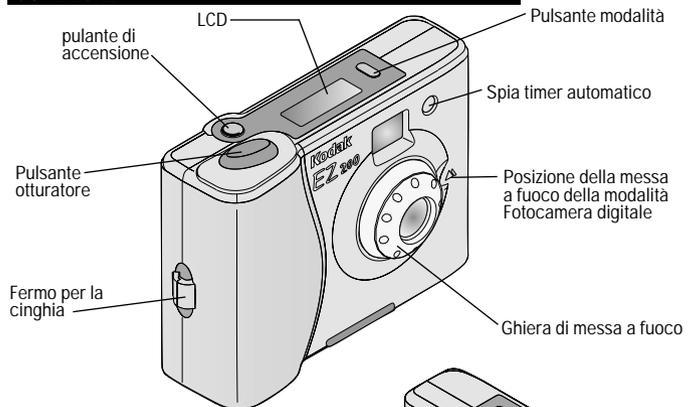
Manuale per l'utente



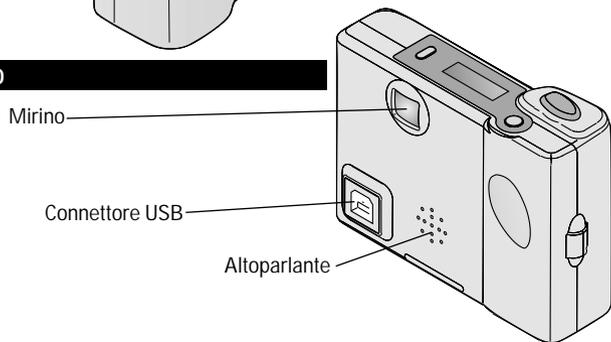
Eastman Kodak Company
Rochester, NY 14650
© Eastman Kodak Company, 2000.
Kodak è un marchio di fabbrica di
Eastman Kodak Company

P/N 6B5379_IT

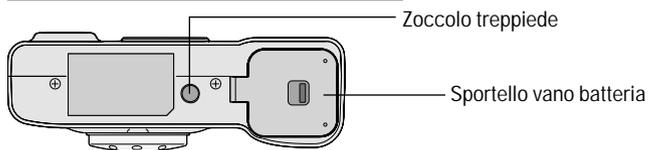
PARTE ANTERIORE/ SUPERIORE



RETRO



FONDO



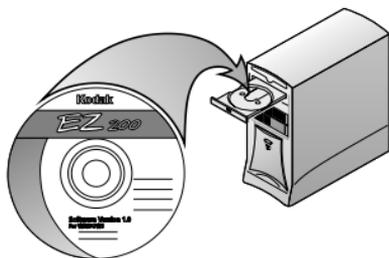
Usò iniziale rapido

Fotocamera digitale KODAK EZ200

Per iniziare a usare rapidamente la fotocamera digitale KODAK EZ200 — in modalità fotocamera digitale (non collegata al PC) o in modalità fotocamera PC (collegata al PC) — compiere le operazioni descritte qui di seguito. Per maggiori dettagli, consultare i capitoli della presente Guida dell'utente.

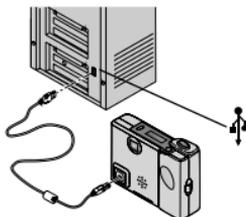


Installare il software



1 Inserire il CD Software KODAK EZ200.

2 Seguire le istruzioni a video.



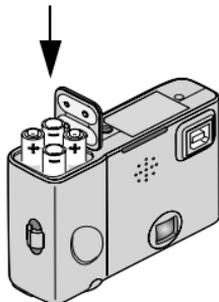
3 Quando viene richiesto, eseguire il collegamento della fotocamera.

4 Eseguire il riavvio del computer, se richiesto.

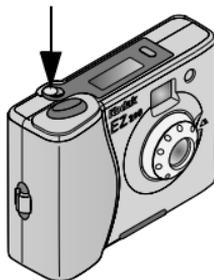
Usò iniziale rapido

Modalità fotocamera digitale (non collegata al PC)

1 Installare le batterie

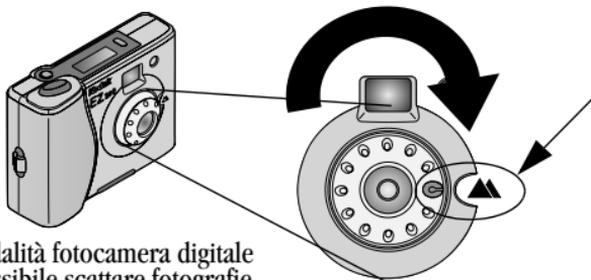


2 Accendere la fotocamera



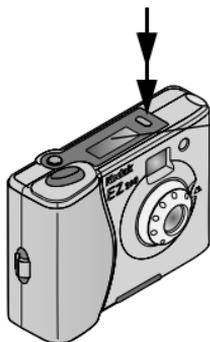
Usa iniziale rapido

3 Regolare la messa a fuoco



NOTA. Nella modalità fotocamera digitale non è possibile scattare fotografie se la ghiera di messa a fuoco non è regolata nella posizione illustrata.

4 Selezionare una modalità di cattura

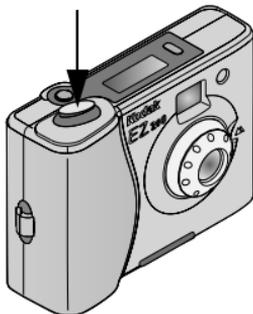


Sono disponibili cinque modalità:

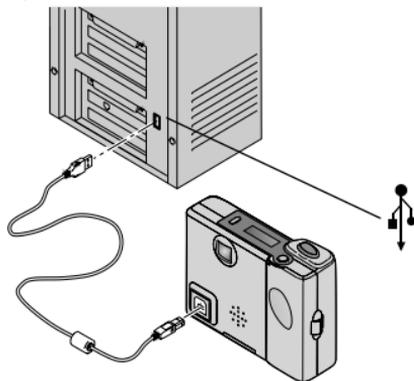
-  Alta qualità
-  Qualità Web (nessuna icona)
-  Alta qualità con timer automatico
-  Raffica
-  Sequenza video senza audio

Usò iniziale rapido

- 5** Scattare una foto o riprendere una sequenza video

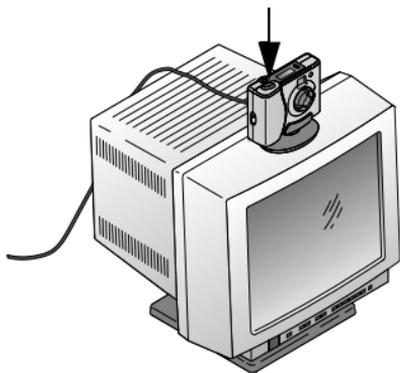


- 6** Collegare al PC

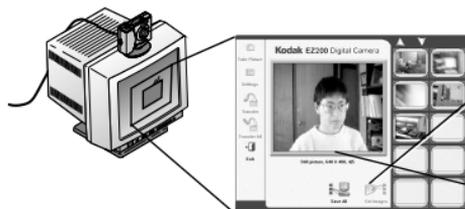


Usa iniziale rapido

7 Scaricare le fotografie e le sequenze video



- 1 Premere il pulsante dell'otturatore.
- 2 Selezionare ARCSOFT PHOTOIMPRESSION.



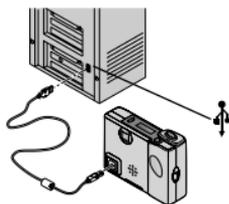
- 3 Cliccare Ottieni le immagini .
- 4 Cliccare Salva tutto .

Per istruzioni su come usare le immagini nel PC, vedere il Capitolo 4, Uso della fotocamera EZ200 come fotocamera PC.

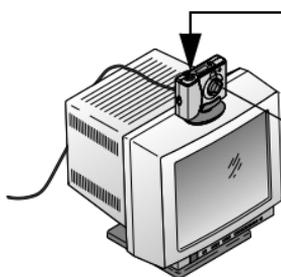
Usò iniziale rapido

Modalità fotocamera PC (non collegata al PC)

- 1** Scattare una foto singola dalla schermata del video in diretta

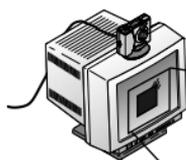


- 1 Collegare al PC.



- 2 Premere il pulsante dell'otturatore.
- 3 Selezionare ARCSOFT PHOTOIMPRESSION.
- 4 Regolare la ghiera di messa a fuoco finché il video in diretta non appare nitido.

Usa iniziale rapido



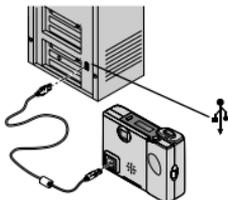
5 Cliccare Fotografia 

6 Cliccare Trasferisci 

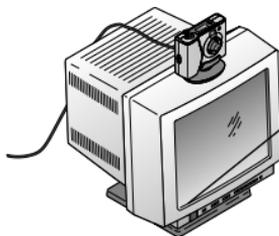
Per informazioni sulle modalità di elaborazione delle immagini, vedere pagina 36.



Eeguire una videoconferenza



1 Collegare al PC.



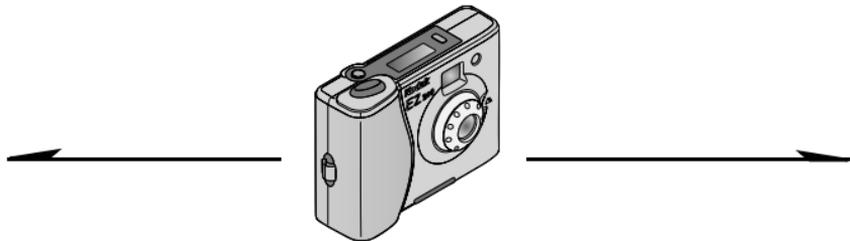
2 Dal menu Avvio sul desktop, selezionare Programmi→MICROSOFT NetMeeting.

Usa iniziale rapido



- 3 Cliccare Start Video.
- 4 Regolare la ghiera di messa a fuoco della fotocamera finché il video in diretta non appare nitido.
- 5 Immettere l'indirizzo IP della persona che si desidera chiamare in videoconferenza.
- 6 Cliccare Place Call (Esegui chiamata).

Per maggiori informazioni sulle videoconferenze, vedere pagina 39.



Fotocamera digitale KODAK EZ200

Guida dell'utente

Complimenti per il vostro acquisto della nuova fotocamera digitale KODAK EZ200 — una fotocamera di dimensioni ridotte, utile e divertente, che può essere usata in due modi:

Modalità fotocamera digitale (non collegata a un PC)

- per scattare ottime fotografie digitali singole, perfette per l'invio mediante posta elettronica
- per catturare immagini dinamiche con la funzione di raffica
- per catturare sequenze video senza audio

Modalità fotocamera PC (collegata a un PC)

- per effettuare fotografie digitali singole in primo piano
- per catturare sequenze video con audio
- per scaricare fotografie e sequenze video su un PC: è facile e veloce
- collegamento telefonico con ripresa video in diretta (videoconferenza)

Visitate il sito Kodak sul World Wide Web all'indirizzo www.kodak.com



Eastman Kodak Company
343 State Street
Rochester, N.Y. 14650

©Eastman Kodak Company, 2000

Kodak è un marchio di fabbrica della Eastman Kodak Company.

1	Uso iniziale della fotocamera	1
	Installazione delle batterie.....	2
	Accensione e spegnimento della fotocamera.....	2
	Funzione PowerSave.....	3
	Panoramica del pannello a cristalli liquidi.....	3
	Controllo delle batterie.....	4
	Visualizzazione del numero di fotografie/video.....	5
	Attivazione e disattivazione dell'audio della fotocamera..	6
2	Installazione del software	8
	Requisiti di sistema WINDOWS.....	8
	Programmi software.....	9
	Installazione del software.....	9
3	Uso della fotocamera EZ200 come fotocamera digitale	11
	Controllo della messa a fuoco- modalità fotocamera digitale.....	12
	Selezione di una modalità di cattura.....	13

Esecuzione di una fotografia singola	14
Autoscatto.....	15
Esecuzione di una serie di fotografie a raffica.....	16
Ripresa di sequenze video senza audio.....	17
Eliminazione delle immagini dalla fotocamera	19
4 Uso della fotocamera EZ200 come fotocamera PC ..	20
Uso della base della fotocamera	21
Collegamento della fotocamera al computer.....	22
Memorizzazione delle immagini sul PC	23
Scaricamento delle immagini dalla fotocamera.....	24
Esecuzione di fotografie singole	26
Salvataggio delle fotografie singole.....	28
Ripresa di sequenze video.....	29
Uso della funzione di videoconferenza.....	29
5 Uso del software	30
Uso del software KODAK EZ200	31
Uso iniziale di ARCSOFT PHOTOIMPRESSION 2000.....	36

Usò iniziale di ARCSOFT VIDEOIMPRESSION	37
Usò iniziale di MICROSOFT NetMeeting	39
6 Suggerimenti e risoluzione dei problemi	42
Collegamento della fotocamera	42
Regolazione del monitor per una migliore visualizzazione.	42
Come ottenere migliori risultati dalla stampante.....	43
Risoluzione dei problemi	44
7 Assistenza	50
Assistenza incorporata nel software	50
Servizi in lineaKodak	50
Assistenza via fax Kodak	50
Assistenza telefonica	51
8 Garanzia e conformità alle norme	53
Garanzia limitata.....	53
Copertura della garanzia limitata	53
Limitazioni.....	54
Diritti dell'utente	55

Al di fuori degli Stati Uniti	55
Conformità alle norme.....	55
9 Appendice	57
Caratteristiche tecniche della fotocamera EZ200	58
Manutenzione generale della fotocamera.....	60
Sicurezza generale	60
Uso delle batterie.....	61
Indice analitico	63

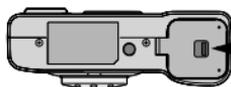


1 *Uso iniziale della fotocamera*

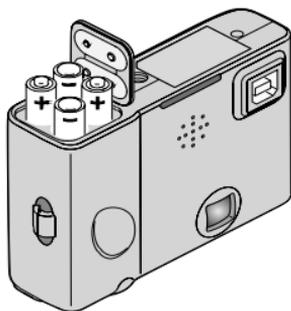
Questo capitolo descrive le funzioni della fotocamera digitale KODAK EZ200 e come prepararla per l'esecuzione di fotografie.

Installazione delle batterie	pagina 2
Accensione e spegnimento della fotocamera	2
Funzione PowerSave.....	3
Panoramica del pannello a cristalli liquidi	3
Controllo delle batterie	4
Visualizzazione del numero di fotografie/video.....	5
Attivazione e disattivazione dell'audio della fotocamera.....	6

Installazione delle batterie

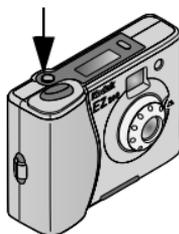


- 1 Spostare il fermo come illustrato e sollevare lo sportello del vano batterie.



- 2 Inserire quattro batterie AAA con l'orientamento corretto, come illustrato. Vedere l'etichetta dell'orientamento nel vano batterie.
- 3 Chiudere lo sportello.

Accensione e spegnimento della fotocamera



- Premere il pulsante di accensione per accendere e spegnere la fotocamera.
Quando viene accesa, la fotocamera emette un bip acuto e il pannello a cristalli liquidi si accende.
Quando viene spenta, la fotocamera emette un bip basso e il pannello si spegne.

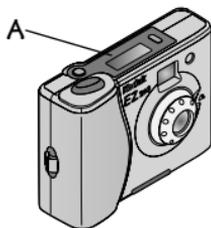
Funzione PowerSave

La funzione PowerSave spegne automaticamente la fotocamera dopo 30 minuti di inattività. Le fotografie e i video sono salvati quando la fotocamera si spegne.

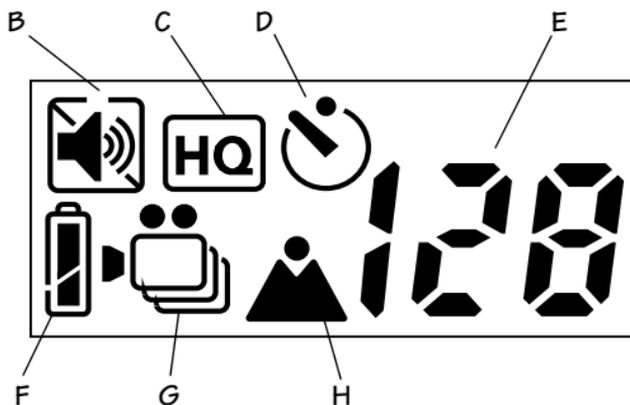
Per ricominciare a scattare fotografie, riaccendere la fotocamera.

Panoramica del pannello a cristalli liquidi

Il pannello a cristalli liquidi della KODAK EZ200 visualizza le impostazioni e lo stato della fotocamera.



- | | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| A. Pannello | E. Numero di fotografie/video |
| B. Altoparlante | F. Batterie |
| C. Qualità delle foto | G. Sequenza video/raffica |
| D. Timer automatico | H. Fuoco
(errore se lampeggia) |



Controllo delle batterie

Il livello di carica delle batterie viene visualizzato sul pannello a cristalli liquidi quando si accende la fotocamera.

- 1 Accendere la fotocamera.
- 2 Osservare il simbolo delle batterie che appare sul pannello.



Pieno—le batterie sono completamente cariche.



Basso—il livello di carica è insufficiente: le batterie devono essere sostituite.

Non si raccomanda l'uso di batterie ricaricabili nella fotocamera digitale KODAK EZ200. Per indicazioni sull'uso delle batterie, vedere pagina 61.

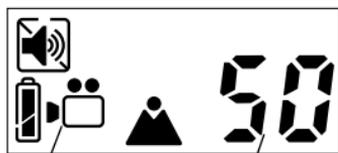
Visualizzazione del numero di fotografie/ video



A

Fotografie o video eseguiti (A)

Il numero visualizzato sul pannello a cristalli liquidi indica il numero di fotografie o video eseguiti (correntemente memorizzati nella fotocamera).



C

B

Fotografie o secondi di video rimasti (B)

Per visualizzare il numero di fotografie o secondi di video ancora disponibili:

- 1 Premere fino a metà il pulsante dell'otturatore e tenerlo premuto per un secondo.

Il pannello visualizza il numero di fotografie rimaste nella fotocamera. Se ci si trova nella modalità di cattura video (C), il pannello visualizza il numero di secondi di video rimasti (B).

- 2 Rilasciare il pulsante dell'otturatore per visualizzare nuovamente il numero di fotografie o video eseguiti.

Attivazione e disattivazione dell'audio della fotocamera

La fotocamera è dotata di audio che comunica l'esecuzione di certe funzioni e la presenza di eventuali problemi. È possibile impostare la fotocamera in modo che emetta segnali acustici per quasi tutte le funzioni, oppure disattivare completamente l'audio.



NOTA. Disattivare l'audio della fotocamera quando si scattano fotografie in situazioni che richiedono silenzio.



Altoparlante attivato 

Altoparlante disattivato 

Per attivare o disattivare l'audio della fotocamera:

- Tenere premuto il pulsante della modalità per 3 secondi.
- La fotocamera emette un bip e l'icona dell'altoparlante presente nel pannello a cristalli liquidi indica l'impostazione di disattivazione.

Segnali acustici tipici della fotocamera

La fotocamera emette segnali acustici (clic dell'otturatore o altri suoni) quando:

- Si cattura una fotografia singola
- Si accende o spegne la fotocamera
- Si cattura una serie di foto a raffica
- Si cambia la modalità di cattura
- Si avvia o interrompe una cattura video

La fotocamera emette un segnale acustico basso a due tonalità quando:

- La fotocamera non è messa a fuoco
- La condizione di illuminazione non è sufficiente
- La memoria della fotocamera è piena

La pagina 49 della sezione Risoluzione dei problemi spiega cosa fare quando si sente un segnale acustico di avvertenza.



2 Installazione del software

Questo capitolo descrive come installare i programmi di software forniti con la fotocamera e contiene le sezioni elencate qui di seguito.

Requisiti di sistema WINDOWS.....	pagina 8
Programmi software.....	9
Installazione del software.....	9

Per istruzioni su come iniziare a usare il software con la fotocamera, vedere il Capitolo 5, Uso del software.

Requisiti di sistema WINDOWS

- WINDOWS 98, WINDOWS 2000 e WINDOWS ME
- Porta USB disponibile
- Personal computer con microprocessore Pentium da 266 MHz (minimo) e unità CD-ROM
- Monitor a colori con una risoluzione minima di 640 x 480 e 256 colori a 16 bit (preferibilmente 65.356 colori a 16 bit)
- 32 MB o più di RAM disponibile
- 100 MB di spazio disponibile su disco rigido

Programmi software

Il CD Software KODAK EZ200 include questi programmi:

- Software KODAK EZ200—consente alla fotocamera di comunicare con il PC; permette di scaricare fotografie dalla fotocamera e di usarla con gli altri programmi qui elencati.
- ARCSOFT PHOTOIMPRESSION Software—per modificare e migliorare le fotografie, aggiungere effetti speciali, testo e margini, creare calendari e biglietti d'invito ecc.
- ARCSOFT VIDEOIMPRESSION Software—per la creazione e la modifica di file video.
- MICROSOFT NetMeeting—consente il collegamento telefonico con video in diretta su Internet (videoconferenza).

Installazione del software

Per poter scaricare le fotografie dalla fotocamera e usarla con i programmi inclusi, occorre prima installare il software KODAK EZ200.

Installazione del software:

- 1 Chiudere tutti i programmi aperti e in esecuzione nel computer.
- 2 Non collegare la fotocamera al PC fino a quando il sistema non lo richiede come al punto 5.
- 3 Inserire il CD Software KODAK EZ200 nell'unità CD-ROM.

La prima finestra di installazione appare automaticamente, a condizione che la funzione Auto Play sia abilitata.

Se la prima finestra di installazione non appare automaticamente, selezionare Esegui dal menu Avvio. Nella finestra di dialogo Esegui, immettere la lettera dell'unità che contiene il CD e digitare `:setup.exe`. Ad esempio: `d:\setup.exe`

- 4 Seguire le istruzioni a video per installare il software.

Si raccomanda di installare il software KODAK EZ200 per primo. Il software KODAK EZ200 deve essere installato per poter iniziare a usare la fotocamera con il computer e le altre applicazioni. Le applicazioni possono essere installate dal CD a questo punto, oppure in un secondo momento.

- 5 Quando viene richiesto, collegare la fotocamera al PC con il cavo USB in dotazione (vedere pagina 22).

Viene visualizzata una serie di finestre di dialogo indicanti che i driver del software EZ200 sono in fase di caricamento. Seguire le istruzioni a video.

- 6 Se richiesto, riavviare il computer al completamento dell'installazione del software.



NOTA. Mentre l'Installatore carica automaticamente il software, compilare e inviare la cartolina di registrazione del prodotto, per poter ricevere informazioni relative agli aggiornamenti.



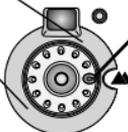
3 *Uso della fotocamera EZ200 come fotocamera digitale*

Questo capitolo descrive i vari modi in cui è possibile usare la fotocamera KODAK EZ200 nella modalità fotocamera digitale (non collegata a un PC).

Controllo della messa a fuoco- modalità fotocamera digitale.....	pagina 12
Selezione di una modalità di cattura.....	13
Esecuzione di una fotografia singola	14
Autoscatto	15
Esecuzione di una serie di fotografie a raffica	16
Ripresa di sequenze video senza audio.....	17
Eliminazione delle immagini dalla fotocamera	19

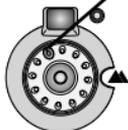
Per scaricare fotografie e sequenze video dalla fotocamera al computer, vedere “Scaricamento delle immagini dalla fotocamera” a pagina 24.

Controllo della messa a fuoco- modalità fotocamera digitale



- Quando si usa la fotocamera nella modalità fotocamera digitale (non collegata al computer), occorre regolare la ghiera di messa a fuoco in posizione ▲ .

Le altre posizioni sono previste solo per l'uso nella modalità fotocamera PC. Vedere pagina 26.



- Se la ghiera di messa a fuoco è in una posizione diversa da ▲ , la fotocamera notifica l'utente in uno dei seguenti modi:
 - L'icona del fuoco presente nel pannello a cristalli liquidi lampeggia.
 - La fotocamera emette un basso bip a due tonalità quando si preme il pulsante dell'otturatore.
 - La fotocamera non scatta la fotografia.

Selezione di una modalità di cattura

Premere il pulsante della modalità più volte per selezionare uno dei cinque modi possibili per scattare le fotografie. Quando l'icona appare nel pannello a cristalli liquidi, la corrispondente modalità di cattura è selezionata.



Alta qualità —qualità fotografica adatta per aggiungere fotografie a notiziari e presentazioni, o per stampare a una grandezza massima di 7,6 x 12,7 cm. Memorizza fino a 64 fotografie nella fotocamera.

Nessuna
icon

Qualità Web—adatta per fotografie singole da inserire in siti Web o da inviare per posta elettronica. Memorizza fino a 128 fotografie nella fotocamera.



Alta qualità con timer automatico—permette all'utente di fotografarsi (autoscatto) con un timer automatico di 10 secondi, e usa una qualità fotografica.



Raffica—scatta una serie di cinque fotografie consecutive di qualità Web in un secondo. Ottima per catturare pose dinamiche.



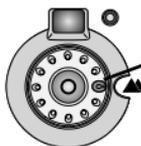
Sequenza video senza audio—riprende e memorizza fino a sei sequenze video mute da 10 secondi ciascuna nella fotocamera.

Esecuzione di una fotografia singola

Per scattare una fotografia singola con la fotocamera digitale EZ200 non collegata al computer:



- 1 Premere il pulsante della modalità per selezionare Alta qualità **HQ** o Qualità Web (nessuna icona).



- 2 Regolare la ghiera di messa a fuoco nella posizione **▲▲**.
- 3 Centrare il soggetto nel mirino.
- 4 Premere fino in fondo il pulsante dell'otturatore per scattare la fotografia.

La fotocamera scatta la fotografia e il numero di foto indicato sul pannello a cristalli liquidi aumenta di uno.

Se la fotocamera emette un basso bip a due tonalità e non scatta la fotografia, accertarsi che la messa a fuoco sia regolata sulla posizione **▲▲** (vedere pagina 12).

Un segnale acustico basso a due tonalità può anche indicare una condizione di luce insufficiente. Vedere pagina 49 nella sezione Risoluzione dei problemi.

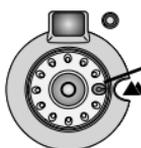
Autoscatto

Il timer automatico consente al fotografo di includere se stesso nella fotografia. Il timer automatico attiva un ritardo di 10 secondi fra il momento in cui si preme il pulsante dell'otturatore e il momento in cui la fotocamera scatta la fotografia.



- 1 Premere il pulsante della modalità finché le icone **HQ**  non appaiono sul pannello a cristalli liquidi.

La qualità è sempre impostata su **HQ** nella modalità timer automatico.



- 2 Regolare la ghiera di messa a fuoco nella posizione .
- 3 Collocare la fotocamera su una superficie piatta e resistente, oppure usare la base della fotocamera o un cavalletto.
- 4 Comporre la posa, quindi premere fino in fondo il pulsante dell'otturatore.

La spia rossa lampeggia e la fotocamera emette bip sempre più veloci per 10 secondi, fino a quando la fotografia non viene scattata.

Il numero delle fotografie indicato sul pannello aumenta di uno.

Se la fotocamera emette un basso bip a due tonalità e non scatta la fotografia, assicurarsi che la ghiera di messa a fuoco sia regolata sulla posizione  (vedere pagina 12).

Un segnale acustico basso a due tonalità può anche indicare una condizione di luce insufficiente. Vedere pagina 49 nella sezione Risoluzione dei problemi.

Annullamento del timer automatico

Per annullare l'operazione prima che la fotografia sia scattata, premere fino in fondo il pulsante dell'otturatore una seconda volta.

Esecuzione di una serie di fotografie a raffica

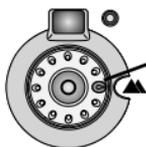
La funzione di raffica consente di scattare cinque fotografie di qualità Web in rapida successione, premendo il pulsante dell'otturatore solamente una volta.



NOTA. La funzione di raffica è ideale per catturare sequenze dinamiche e veloci. Una serie di cinque fotografie a raffica usa più memoria nella fotocamera di una fotografia singola.



- 1 Premere il pulsante della modalità più volte fino a quando l'icona  non viene visualizzata sul pannello a cristalli liquidi.



- 2 Regolare la ghiera di messa a fuoco nella posizione .
- 3 Centrare il soggetto nel mirino.
- 4 Premere fino in fondo il pulsante dell'otturatore.

La fotocamera scatta cinque fotografie in un secondo.

Il numero delle fotografie indicato sul pannello aumenta di uno.

Se la fotocamera emette un basso bip a due tonalità e non funziona, assicurarsi che la ghiera di messa a fuoco sia regolata nella posizione ▲ (vedere pagina 12).

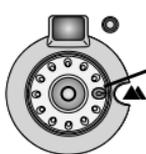
Un segnale acustico basso a due tonalità può anche indicare una condizione di luce insufficiente. Vedere pagina 49 nella sezione Risoluzione dei problemi.

Ripresa di sequenze video senza audio

È possibile catturare e memorizzare fino a sei sequenze video senza audio di dieci secondi ciascuna, con la fotocamera EZ200 nella modalità fotocamera digitale.



- 1 Premere il pulsante della modalità fino a quando l'icona  non viene visualizzata sul pannello a cristalli liquidi.



- 2 Regolare la ghiera di messa a fuoco nella posizione ▲ .
- 3 Centrare il soggetto nel mirino.
- 4 Premere fino in fondo il pulsante dell'otturatore per iniziare a riprendere la sequenza video senza audio. Rilasciare il pulsante dell'otturatore per terminare l'operazione.

La durata massima di una sequenza video è di 10 secondi.

All'inizio e al termine della ripresa la fotocamera emette un segnale acustico a due tonalità.

Il numero delle fotografie indicato sul pannello aumenta di uno.

Se la fotocamera emette un basso bip a due tonalità e non funziona, assicurarsi che la ghiera di messa a fuoco sia regolata nella posizione ▲ (vedere pagina 12).

Un segnale acustico basso a due tonalità può anche indicare una condizione di luce insufficiente. Vedere pagina 49 nella sezione Risoluzione dei problemi.

Eliminazione delle immagini dalla fotocamera

Per eliminare tutte le fotografie e sequenze video dalla fotocamera:

- 1 Assicurarsi che la fotocamera non sia collegata al computer.
- 2 Accendere la fotocamera.



- 3 Tenere premuti fino in fondo i pulsanti della modalità e dell'otturatore per 3 secondi. Premere il pulsante della modalità per primo.

Il numero delle fotografie indicato sul pannello a cristalli liquidi viene sostituito da due trattini.

- 4 Rilasciare i pulsanti.

Tutte le immagini memorizzate nella fotocamera vengono eliminate e il numero 00 appare sul pannello.



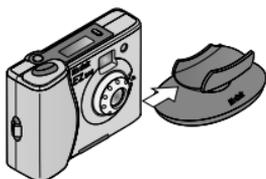
4 *Uso della fotocamera EZ200 come fotocamera PC*

Quando si collega la fotocamera KODAK EZ200 al PC con il cavo USB fornito in dotazione, si entra nella modalità fotocamera PC.

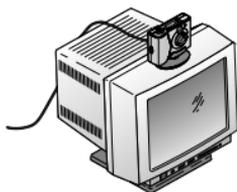
Uso della base della fotocamera.....	pagina 21
Collegamento della fotocamera al computer	22
Memorizzazione delle immagini sul PC	23
Scaricamento delle immagini dalla fotocamera	24
Esecuzione di fotografie singole	26
Salvataggio delle fotografie singole.....	28
Ripresa di sequenze video.....	29
Uso della funzione di videoconferenza	29

Uso della base della fotocamera

La base della fotocamera fornisce un supporto regolabile che libera le mani quando si usa la fotocamera in modalità PC (fotocamera collegata al computer).



- 1 Inserire la fotocamera nella base fino a quando non scatta in posizione.

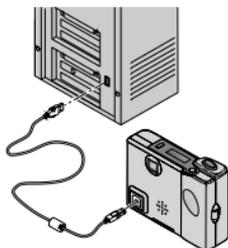


- 2 Posizionare la fotocamera e la base in modo che il soggetto venga visualizzato sullo schermo (ad esempio, sopra al monitor).

Collegamento della fotocamera al computer

Collegare la fotocamera al PC usando il cavo USB incluso.

Prima di iniziare, assicurarsi di avere installato il software KODAK EZ200 nel computer (vedere "Installazione del software" a pagina 9).



Collegare la fotocamera

- 1 Collegare il cavo USB dalla porta USB del computer  alla porta USB della fotocamera.

Quando è collegata al computer, la fotocamera viene alimentata dal cavo USB e non dalle batterie.

Avviare il software EZ200

- 1 Collocare la fotocamera nella base.
- 2 Premere fino in fondo il pulsante dell'otturatore.



Viene visualizzata una finestra di dialogo che indica le applicazioni di elaborazione immagini presenti nel computer e compatibili con il software EZ200.



3 Selezionare ARCSOFT PHOTOIMPRESSION per catturare e modificare fotografie digitali, oppure selezionare ARCSOFT VIDEOIMPRESSION per catturare e modificare video.

4 Cliccare OK.

○ Si aprono l'applicazione di elaborazione immagini e il software EZ200.

○ La fotocamera cattura un'immagine di video in diretta e la visualizza nella schermata del software EZ200.



ATTENZIONE. Non scollegare la fotocamera mentre il software EZ200 è in esecuzione. L'applicazione si blocca e non può essere usata. Per ripristinarla, ricollegare la fotocamera e cliccare Esci.

Memorizzazione delle immagini sul PC

Le immagini KODAK EZ200 possono essere memorizzate sul PC in due modi, che corrispondono alle modalità d'uso della fotocamera:

Modalità fotocamera digitale—scaricare e memorizzare le immagini sul PC mediante i pulsanti Ottieni le immagini e Salva tutto del software KODAK EZ200. Vedere “Scaricamento delle immagini dalla fotocamera” a pagina 24.

Modalità fotocamera PC—trasferire le immagini in un'applicazione di elaborazione immagini mediante i pulsanti Trasferisci e Trasferisci tutto del software KODAK EZ200. Vedere “Salvataggio delle fotografie singole” a pagina 28.

Scaricamento delle immagini dalla fotocamera

È possibile scaricare sul computer le fotografie e sequenze video senza audio memorizzate nella fotocamera. Quindi si possono usare nell'applicazione software preferita.



NOTA. Le immagini non vengono eliminate dalla fotocamera allo scaricamento. Per istruzioni sull'eliminazione delle immagini dalla fotocamera, vedere pagina 19.



- 1 Collegare la fotocamera al computer e premere il pulsante dell'otturatore per aprire l'applicazione di elaborazione immagini e il software KODAK EZ200. Vedere "Collegamento della fotocamera al computer" a pagina 22.

- 2 Nella finestra del software EZ200, cliccare . Ottieni le immagini.

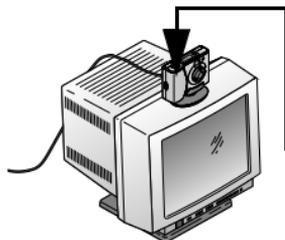
Vengono visualizzate immagini in formato provino di tutte le fotografie e i video presenti nella fotocamera.

Per maggiori dettagli su come operare nella schermata del software EZ200, vedere "Uso del software KODAK EZ200" a pagina 31.

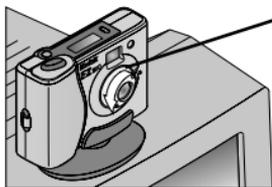
- 3 Cliccare Salva tutto .

Esecuzione di fotografie singole

Eeguire le fotografie singole nella modalità fotocamera PC (fotocamera collegata al PC), e memorizzarle nell'applicazione di elaborazione immagini.



- 1 Collegare la fotocamera al computer.
- 2 Inserire la fotocamera nella base (vedere pagina 21). Posizionare la fotocamera in modo che catturi il soggetto nella schermata del video in diretta.
- 3 Premere il pulsante dell'otturatore per aprire l'applicazione di elaborazione immagini e il software KODAK EZ200. Vedere "Collegamento della fotocamera al computer" a pagina 22.



- 4 Regolare la messa a fuoco.
Girare la ghiera di messa a fuoco sul lato anteriore della fotocamera fino a quando la visualizzazione in diretta non sia nitida.
È possibile usare la ghiera di messa a fuoco per ottenere fotografie nitide fino a una distanza di 5 cm.

- 5 Cliccare Fotografa  oppure premere il pulsante dell'otturatore sulla fotocamera. Viene visualizzata un'immagine in formato provino della fotografia sul lato destro della schermata.



Queste immagini rimangono in una memoria temporanea del computer, non della fotocamera, finché non vengono salvate. Vedere la pagina successiva.

Salvataggio delle fotografie singole

Salvare in un'applicazione di elaborazione immagini le fotografie singole scattate nella modalità fotocamera PC (fotocamera collegata al computer).



1 Selezionare la fotografia che si desidera trasferire e salvare, cliccando la relativa immagine in formato provino. L'immagine selezionata viene evidenziata in rosso.

- Tenendo premuto Ctrl, cliccare le immagini non adiacenti per selezionarle.
- Tenendo premuto Maiusc, cliccare le immagini adiacenti per selezionarle.
- Tenendo premuto Ctrl, cliccare un'immagine selezionata per deselegionarla.
- Usare le frecce su e giù per far scorrere le immagini contenute in più schermate.

2 Cliccare **Trasferisci**  per trasferire le fotografie selezionate nell'applicazione di elaborazione immagini.

Cliccare **Trasferisci tutto**  per trasferire tutte le fotografie.

- Le fotografie selezionate vengono trasferite nell'applicazione di elaborazione immagini e automaticamente memorizzate nel disco rigido del computer, nella cartella denominata My Pictures.
- Il software EZ200 si chiude e appare la schermata dell'applicazione di elaborazione immagini, dove sono visualizzate le immagini in formato provino delle fotografie.

Ripresa di sequenze video

Usare il programma ARCSOFT VIDEOIMPRESSION e la fotocamera digitale KODAK EZ200 per catturare e modificare le sequenze video. Vedere pagina 37 per iniziare a usare ARCSOFT VIDEOIMPRESSION.

Uso della funzione di videoconferenza

Usare il programma MICROSOFT NetMeeting e la fotocamera digitale KODAK EZ200 per effettuare chiamate telefoniche con video in diretta su Internet. Vedere pagina 39 per iniziare a usare MICROSOFT NetMeeting.



5 *Uso del software*

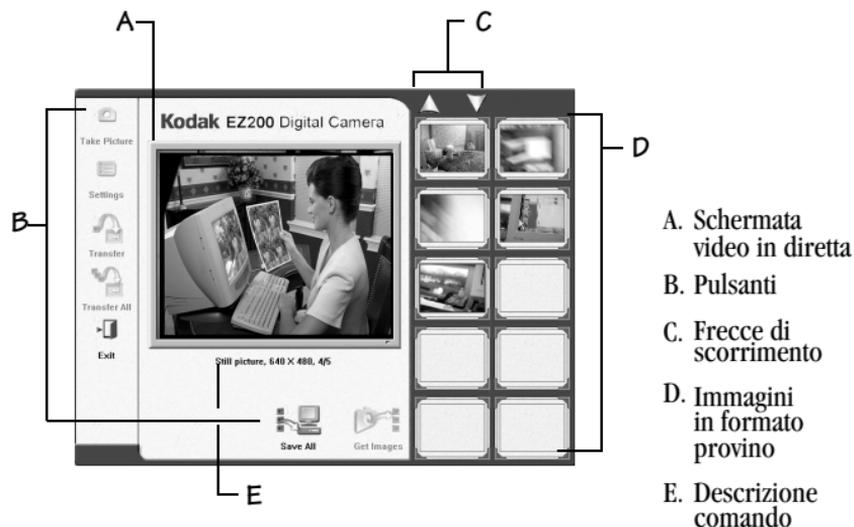
Questo capitolo descrive il software fornito con la fotocamera digitale KODAK EZ200.

Uso del software KODAK EZ200.....	pagina 31
Uso iniziale di ARCSOFT PHOTOIMPRESSION 2000.....	36
Uso iniziale di ARCSOFT VIDEOIMPRESSION	37
Uso iniziale di MICROSOFT NetMeeting	39

Uso del software KODAK EZ200

Il software KODAK EZ200 consente alla fotocamera di comunicare con il PC. Occorre installare il software EZ200 per poter scaricare le immagini dalla fotocamera, scattare le fotografie nella modalità fotocamera PC (collegata al PC), oppure usare la fotocamera con altre applicazioni di elaborazione immagini.

Panoramica del software Kodak EZ200



Schermata del software KODAK EZ200

Schermata video in diretta (A)

Quando è collegata al computer, la fotocamera cattura e visualizza un'immagine in diretta nella schermata del software EZ200.

Pulsanti (B)

I pulsanti consentono di catturare, trasferire ed elaborare le immagini.



Ottieni le immagini—scarica e visualizza tutte le fotografie e sequenze video senza audio memorizzate nella fotocamera.



Salva tutto—memorizza tutte le fotografie e sequenze video (scaricate dalla fotocamera con il pulsante Ottieni le immagini) nel disco rigido del computer.



Fotografa—cattura una fotografia singola dell'immagine visualizzata in diretta.



Impostazioni—apre una finestra di dialogo che consente di selezionare le impostazioni per la fotocamera e le immagini (vedere “Modifica delle impostazioni della fotocamera” a pagina 34).



Trasferisci—trasferisce in un'applicazione di elaborazione immagini le fotografie selezionate scattate con il pulsante Fotografa.



Trasferisci tutto—trasferisce nell'applicazione di elaborazione immagini tutte le fotografie scattate con il pulsante Fotografa.



Esci—chiude il software EZ200.

Frecce di scorrimento (C)

Se ci sono più pagine di immagini in formato provino, nella schermata appaiono le frecce di scorrimento su e giù. Tenere premuto il pulsante del mouse puntando su una freccia per far scorrere le immagini in su o in giù.

Immagini in formato provino (D)

Le immagini in formato provino rappresentano le fotografie o sequenze video scaricate dalla fotocamera, o le fotografie scattate con il pulsante Fotografa. Per visualizzare le informazioni relative a un'immagine, far scorrere il puntatore del mouse sull'immagine in formato provino (vedere Visualizzazione delle informazioni sull'immagine, in questa pagina).

Descrizioni dei comandi (E)

Quando si fa scorrere il puntatore del mouse su una funzione della schermata, la descrizione di tale funzione (pulsante o immagine in formato provino) appare sotto la visualizzazione in diretta.

Visualizzazione delle informazioni sull'immagine

Le immagini in formato provino visualizzate sul lato destro della schermata rappresentano le fotografie o sequenze video senza audio scaricate dalla fotocamera, oppure le fotografie scattate con il pulsante Fotografa.



Per visualizzare le informazioni su un'immagine, far scorrere il puntatore del mouse sull'immagine in formato provino.

Sotto la visualizzazione in diretta appaiono le informazioni nel modo seguente:

**Still picture (immagine singola),
640 x 480, 2/21**

Tipo di immagine

Risoluzione dell'immagine

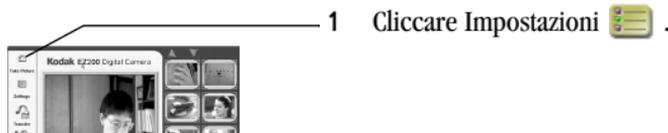
Numero dell'immagine/Numero totale

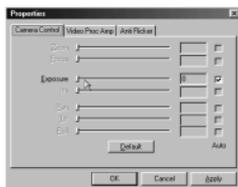
Esistono quattro tipi di immagini, ciascuno con una specifica risoluzione:

Tipo di immagine	Risoluzione dell'immagine	Descrizione
Fotografia singola	640 x 480 pixel	Fotografia di alta qualità
Fotografia singola	320 x 240	Fotografia di qualità Web
Fotografia a raffica	320 x 240	Serie di fotografie di qualità Web. Vengono visualizzate tutte le immagini della serie.
Sequenza video	160 x 120	Sequenza video senza audio; viene visualizzata solamente la prima inquadratura. Per riprodurre la sequenza video, fare doppio clic sull'immagine in formato provino.

Modifica delle impostazioni della fotocamera

Cliccare il pulsante Impostazioni per modificare le impostazioni della fotocamera, del video e dell'antisfarfallamento.





Appare la finestra delle proprietà. Sono disponibili tre schede per le proprietà:

- Scheda Camera Controls
- Scheda Video Processor Amplifier
- Scheda Anti Flicker*

*Per ridurre lo sfarfallamento del video causato a volte dalle luci fluorescenti, impostare l'opzione di antisfarfallamento sul valore opposto.

- 2 Per le opzioni con indicatore scorrevole, cliccarlo e spostarlo. Per l'antisfarfallamento, selezionare il pulsante d'opzione appropriato.

Il cambiamento viene mostrato dinamicamente in anteprima nella visualizzazione in diretta.

Le opzioni ombreggiate non sono disponibili.

- 3 Una volta completate le selezioni, fare clic su OK.

La finestra delle proprietà si chiude e le modifiche apportate vengono attivate.

Il pulsante Apply attiva le modifiche ma non chiude la finestra.

Avvio del software KODAK EZ200

Una volta collegata la fotocamera al PC mediante il cavo USB in dotazione, il software KODAK EZ200 viene lanciato tramite l'applicazione di elaborazione immagini selezionata.

- 1 Collegare la fotocamera al computer con il cavo USB.
- 2 Premere il pulsante dell'otturatore e selezionare l'applicazione di elaborazione immagini.

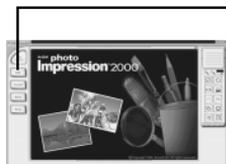
L'applicazione di elaborazione immagini e il software EZ200 si aprono.

Per istruzioni complete sull'avvio e l'uso del software EZ200 con la fotocamera, vedere il Capitolo 4, Uso della fotocamera EZ200 come fotocamera PC.

Uso iniziale di ARCSOFT PHOTOIMPRESSION 2000

Elaborazione delle fotografie esistenti

Modificare e migliorare le fotografie scattate e memorizzate nella fotocamera. Prima di iniziare, scaricare le fotografie dalla fotocamera (vedere pagina 24).



- 1 Dal menu Avvio sul desktop, selezionare Programmi.
- 2 Selezionare ArcSoft PhotoImpression 2000 per aprire l'applicazione.
- 3 Fare clic su Get photo (Ottieni foto).



- 4 Selezionare From File (Da file) e fare clic su Browse (Sfoglia).
- 5 Passare all'ubicazione delle fotografie EZ200 memorizzate sul disco rigido.
- 6 Selezionare le fotografie desiderate e iniziare a usare ARCSOFT PHOTOIMPRESSION per modificarle, stamparle e condividerle.

Per ulteriori informazioni sulle funzioni di ARCSOFT PHOTOIMPRESSION, cliccare il pulsante della Guida (?) nella parte superiore della schermata, oppure visitare il sito Web ARCSOFT: www.arcsoft.com.

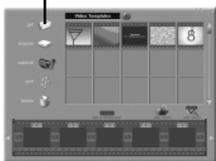
Uso iniziale di ARCSOFT VIDEOIMPRESSION

Elaborazione delle sequenze video esistenti

Modificare e migliorare le sequenze video senza audio riprese e memorizzate nella fotocamera. Prima di iniziare, scaricare le sequenze video dalla fotocamera (vedere pagina 24).



- 1 Dal menu Avvio sul desktop, selezionare Programmi.
- 2 Selezionare ArcSoft VideoImpression per aprire l'applicazione.
- 3 Cliccare New (Nuovo).



- 4 Cliccare Get (Ottieni).
- 5 Passare all'ubicazione delle sequenze video EZ200 memorizzate sul disco rigido.
- 6 Selezionare una sequenza video e iniziare a usare ARCSOFT VIDEOIMPRESSION per divertirsi con i file video.

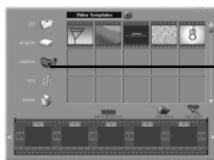
Per ulteriori informazioni sulle funzioni di ARCSOFT VIDEOIMPRESSION, cliccare il pulsante della Guida (?) nella parte superiore della schermata, oppure visitare il sito Web ARCSOFT: www.arcsoft.com.

Registrazione di video

Usare ARCSOFT VIDEOIMPRESSION per registrare sequenze video tramite la fotocamera digitale KODAK EZ200.



- 1 Collegare la fotocamera digitale EZ200 al PC (vedere pagina 22).
- 2 Dal menu Avvio sul desktop, selezionare Programmi.
- 3 Selezionare ArcSoft VideoImpression per aprire l'applicazione.
- 4 Cliccare New (Nuovo).



- 5 Cliccare Capture (Cattura).
La fotocamera digitale EZ200 visualizza il video in diretta sullo schermo.



- 6 Cliccare Record (Registra) per iniziare la registrazione del video in diretta.
- 7 Cliccare Pause (Pausa) per cessare la registrazione.
- 8 Cliccare Save (Salva) per salvare il video con un nome.

Per ulteriori informazioni sulle funzioni di ARCSOFT VIDEOIMPRESSION, cliccare il pulsante della Guida (?) nella parte superiore della schermata, oppure visitare il sito Web ARCSOFT: www.arcsoft.com.

Uso iniziale di MICROSOFT NetMeeting

Usare il programma MICROSOFT NetMeeting con la fotocamera digitale KODAK EZ200 per collegarsi in videoconferenza su Internet o sull'intranet locale. Tutti i partecipanti devono usare MICROSOFT NetMeeting (installato nei loro computer) e una fotocamera per “vedere” gli altri.

Avvio di MICROSOFT NetMeeting

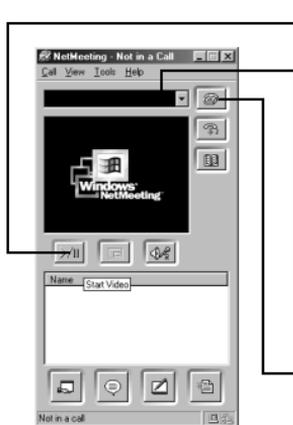
- 1 Collegare la fotocamera digitale EZ200 al PC (vedere pagina 22).
- 2 Dal menu Avvio sul desktop, selezionare Programmi.
- 3 Fra i programmi disponibili, selezionare MICROSOFT NetMeeting per aprire l'applicazione.



NOTA. La procedura guidata Startup Wizard è un ottimo strumento per imparare a usare MICROSOFT NetMeeting.

Avvio di una videoconferenza

Prima di iniziare una videoconferenza, occorre chiedere alla persona che si intende chiamare il suo indirizzo IP. Se tale persona non conosce il proprio indirizzo IP, si può aiutarla ad individuarlo (vedere la sezione “Individuazione dell’indirizzo IP” a pagina 41).



- 1 Fare clic su Start Video per visualizzare il video in diretta.

Se l’immagine non appare, selezionare Video nel menu a discesa Tools (Strumenti). Quindi selezionare Detach My Video (Scollega il mio video) e ripetere il punto 1. Se il video non appare, riavviare il computer e ripetere il punto 1.

- 2 Nella barra dell’indirizzo, immettere l’indirizzo IP della persona che si sta chiamando.

- 3 Cliccare Place Call (Esegui chiamata).

La persona che si sta chiamando deve avere già aperto MICROSOFT NetMeeting e, quando riceve la chiamata, deve selezionare Accept. La videoconferenza può quindi iniziare.

- 4 Una volta terminata la videoconferenza, fare clic con il pulsante destro sull’icona di MICROSOFT NetMeeting per uscire dall’applicazione. Se non si esce dall’applicazione, MICROSOFT NetMeeting rimane in esecuzione nel background e rende impossibile l’uso della fotocamera con altre applicazioni.

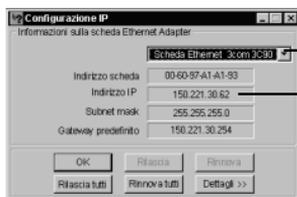
Se la videoconferenza include diversi individui, solamente due persone alla volta possono vedersi.

Per ulteriori informazioni sull'uso di MICROSOFT NetMeeting o per eseguire una chiamata di videoconferenza, consultare la Guida disponibile nell'applicazione, oppure visitare il sito Web MICROSOFT: www.microsoft.com.

Individuazione dell'indirizzo IP

Per individuare l'indirizzo IP del computer:

- 1 Assicurarsi di essere collegati al provider di Internet.
- 2 Dal menu Avvio sul desktop, selezionare Esegui.
- 3 Nella casella di testo, digitare quanto segue:
winipcfg
- 4 Cliccare OK.



- 5 Nella finestra di configurazione IP, selezionare il provider di Internet dall'elenco a discesa. L'indirizzo IP appare nella relativa casella di testo.



NOTA. L'indirizzo IP può cambiare ogni volta che ci si collega al provider. Si raccomanda di chiedere l'indirizzo IP della persona che si sta chiamando ogni volta che si avvia una videoconferenza.



6 *Suggerimenti e risoluzione dei problemi*

In caso di dubbi sull'uso della fotocamera, questo capitolo può essere d'ausilio nel trovare rapidamente chiarimenti e continuare ad usare la fotocamera.

Collegamento della fotocamera	pagina 42
Regolazione del monitor per una migliore visualizzazione	42
Come ottenere migliori risultati dalla stampante	43
Risoluzione dei problemi	45

Collegamento della fotocamera

Se si visualizzano messaggi sul computer indicanti che non si è collegati, visitare il sito Web www.kodak.com e selezionare la voce Service and Support (Assistenza e supporto).

Regolazione del monitor per una migliore visualizzazione

Le impostazioni del monitor possono richiedere regolazioni per vedere le immagini dalla fotocamera. Consultare il manuale del computer per informazioni sulla regolazione delle impostazioni del monitor.

Come ottenere migliori risultati dalla stampante

Dato che i monitor e le stampanti usano diversi sistemi cromatici, i colori sullo schermo del computer possono non corrispondere a quelli stampati. Per ottenere risultati più prevedibili nei documenti stampati:

- Usare carta di qualità migliore. La carta per fotocopiatrici può non fornire gli stessi risultati della carta patinata o fabbricata appositamente per le stampanti a getto d'inchiostro.
- Regolare le impostazioni del software della stampante.
- Usare cartucce di inchiostro nuove. Non usare le cartucce oltre la durata prevista.

Tenere presenti i seguenti suggerimenti per la stampa di fotografie:

- Per ottenere i migliori risultati, stampare le fotografie a una dimensione massima di 7,6 x 12,7 cm.
- La stampa a colori richiede più tempo di quella in bianco e nero. Le fotografie più complesse richiedono più tempo per la stampa e l'essiccazione.
- La stampa a colori richiede più memoria di quella in bianco e nero. Se il computer visualizza un messaggio di memoria insufficiente, può essere necessario chiudere alcune applicazioni, cambiare alcune impostazioni o aggiungere memoria.
- La fotocopia di stampe a colori può risultare meno chiara della fotocopia delle stampe in bianco e nero. Se si intende fotocopiare le fotografie, è preferibile eseguire la stampa in scala di grigi. Questa impostazione viene in genere eseguita nella finestra di dialogo Stampa.
- La riduzione delle dimensioni di una fotografia e la stampa su carta lucida possono migliorare la qualità della stampa.
- Per migliorare la qualità della stampa, è consigliabile stampare le fotografie su carta KODAK Inkjet Snapshot Paper. Questa carta può essere

Capitolo 6

usata con la maggior parte delle stampanti a getto d'inchiostro, per ottenere immagini più nitide e dettagliate.

Risoluzione dei problemi

In caso di problemi alla fotocamera, controllare le seguenti tabelle per possibili soluzioni.

Altre informazioni tecniche sono disponibili nel file Leggimi che si trova nella cartella KODAK EZ200, sul disco rigido. Per aggiornamenti delle informazioni sulla risoluzione di problemi, visitare il sito Web <http://www.kodak.com>.

Monitor del computer		
Problema	Causa	Soluzione
L'immagine sul monitor è seghettata o mal colorata.	Il monitor non è impostato correttamente.	Cliccare Avvio →Impostazioni→Pannello di controllo→Impostazioni dello schermo. Sotto Colore, selezionare un valore superiore per l'intensità del colore (colori a 16 bit o più).
La schermata del software EZ200 occupa troppo spazio sullo schermo.	La risoluzione dello schermo è impostata su un valore troppo basso.	Cliccare Avvio →Impostazioni→Pannello di controllo→Impostazioni dello schermo. Sotto Area dello schermo, far scorrere l'indicatore verso Max.

Comunicazioni della fotocamera		
Problema	Causa	Soluzione
Il computer non può comunicare con la fotocamera.	Il cavo USB non è collegato correttamente alla fotocamera o al computer.	Collegare il cavo alle porte della fotocamera e del computer (vedere pagina 22).
	C'è un problema al collegamento USB.	Visitare il sito Web www.kodak.com e selezionare la voce Service and Support (Assistenza e supporto).
	Il software non è installato.	Installare il software (vedere pagina 9).

Fotocamera		
Problema	Causa	Soluzione
La fotocamera non si accende.	Le batterie non sono installate correttamente.	Rimuovere le batterie e installarle nuovamente (vedere pagina 2).
	Le batterie sono esaurite.	Sostituire le batterie (vedere pagina 2).

Fotocamera		
Problema	Causa	Soluzione
Il pulsante dell'otturatore non funziona.	La fotocamera non è accesa.	Accendere la fotocamera (vedere pagina 2).
	La memoria della fotocamera è piena.	Scaricare le fotografie sul computer (vedere pagina 24) ed eliminarle dalla memoria della fotocamera (vedere pagina 19).
	Nella modalità fotocamera digitale, la ghiera di messa a fuoco non è regolata sulla posizione ▲.	Impostare la ghiera di messa a fuoco su ▲ (vedere pagina 12).
	Le batterie sono quasi esaurite.	Sostituire le batterie (vedere pagina 2).
	L'audio della fotocamera è disattivato.	Il pulsante dell'otturatore è in funzione. Attivare l'audio della fotocamera (vedere pagina 6).
Manca parte della fotografia.	L'obiettivo era ostruito quando la fotografia è stata scattata.	Tenere lontano dall'obiettivo le mani, le dita o altri oggetti quando si scattano le fotografie.
	L'occhio o la scena non erano centrati correttamente nel mirino.	Lasciare spazio attorno al soggetto quando si centra la scena nel mirino.

Fotocamera		
Problema	Causa	Soluzione
L'immagine è troppo scura.	Il soggetto ha alle spalle una forte luce (retroilluminato).	Cambiare la propria posizione in modo che la luce non sia dietro il soggetto.
L'immagine è troppo chiara.	La scena è illuminata da una luce troppo forte.	Ridurre la luce, spostare il soggetto o cambiare la propria posizione per scattare la fotografia.
La fotografia ha una striscia verticale.	La scena contiene un punto molto illuminato.	Spostare il soggetto o cambiare la propria posizione per scattare la fotografia.
La fotografia non è chiara.	L'obiettivo è sporco.	Pulire l'obiettivo. Vedere l'appendice.
	Il soggetto è troppo vicino quando si scatta la fotografia in modalità fotocamera digitale.	Posizionarsi ad almeno 0,75 m di distanza dal soggetto.
	La fotocamera o il soggetto si sono spostati mentre si scattava la fotografia.	Tenere ferma la fotocamera fino a quando non è stata scattata la fotografia.

Avvertenze della fotocamera		
Problema	Causa	Soluzione
La fotocamera emette un basso segnale acustico a due tonalità quando si preme fino a metà il pulsante dell'otturatore.	Avvertenza di luce insufficiente; la fotocamera utilizza una bassa velocità dell'otturatore	È possibile scattare la fotografia. Tenere ferma la fotocamera o usare un cavalletto per evitare immagini sfocate.
La fotocamera emette un basso segnale acustico a due tonalità quando si preme fino in fondo il pulsante dell'otturatore; l'icona del fuoco lampeggia nel pannello a cristalli liquidi	Nella modalità fotocamera digitale (fotocamera non collegata al PC), la ghiera di messa a fuoco non è regolata correttamente. La fotocamera non funziona.	Impostare la ghiera di messa a fuoco su ▲ (vedere pagina 12).
La fotocamera emette un basso segnale acustico a due tonalità quando si preme fino in fondo il pulsante dell'otturatore; il numero delle fotografie lampeggia nel pannello a cristalli liquidi	La memoria della fotocamera è piena. La fotocamera non funziona.	Scaricare le fotografie sul computer (vedere pagina 24) ed eliminarle dalla memoria della fotocamera (vedere pagina 19).

Software KODAK EZ200		
Problema	Causa	Soluzione
Il video in diretta si blocca e non è possibile usare l'applicazione.	La fotocamera è stata scollegata mentre l'applicazione era in uso.	Collegare la fotocamera e cliccare il pulsante Esci.



7 Assistenza

L'aiuto con la vostra macchina fotografica è disponibile dal vostro posto dell'acquisto, dal Capitolo 6 in questo manuale, o a c'è ne delle risorse elencate in questo capitolo.

Assistenza incorporata nel software

È possibile ottenere assistenza per qualsiasi programma software fornito con la fotocamera usando la Guida in linea dell'applicazione o contattando il produttore del programma.

ARCSOFT PHOTOIMPRESSION, VIDEOIMPRESSION <http://www.arcsoft.com>

MICROSOFT NetMeeting <http://www.microsoft.com>

Servizi in linea Kodak

- World Wide Web <http://www.kodak.com> (cliccare Service e Support)

Assistenza via fax Kodak

- U.S.A. e Canada 1-800-508-1531
- Europa 44-0-131-458-6962
- Regno Unito. 44-0-131-458-6962

Assistenza telefonica

Per chiarimenti sul funzionamento del software o della fotocamera KODAK, contattare direttamente un addetto all'assistenza clienti.

Prima di telefonare

Prima di telefonare a un addetto all'assistenza, collegare la fotocamera al computer, sedersi al computer e tenere a portata di mano i seguenti dati:

Sistema operativo _____

Velocità del processore (MHz) _____

Modello del PC _____

Quantità di memoria (MB) _____

Esatto messaggio di errore visualizzato _____

Versione del CD di installazione _____

Numero di serie della fotocamera _____

Numeri di telefono

- U.S.A.—numero verde, 1-800-235-6325, dalle 9 alle 20 (ora della costa orientale degli Stati Uniti) da lunedì a venerdì.
- Canada—numero verde, 1-800-465-6325, dalle 9 alle 20 (ora della costa orientale degli Stati Uniti) da lunedì a venerdì.
- Europa—chiamare la linea a pagamento del Kodak Digital Imaging Support Centre locale o quella nel Regno Unito, 44-0-131-458-6714, dalle 9.00 alle 17.00 (ora di Greenwich) da lunedì a venerdì.

- Fuori dagli Stati Uniti, dal Canada e dall'Europa—le telefonate sono addebitate alla tariffa locale.

Austria/Osterreich	0179 567 357
Belgio/Belgique	02 713 14 45
Danimarca/Danmark	3 848 71 30
Irlanda/Eire	01 407 3054
Finlandia/Suomi	0800 1 17056
Francia	01 55 1740 77
Germania/Deutschland	069 5007 0035
Grecia	0080044125605
Italia	02 696 33452
Olanda/Nederland	020 346 9372
Norvegia/Norge	23 16 21 33
Portogallo	021 415 4125
Spagna/Espana	91 749 76 53
Svezia/Sverige	08 587 704 21
Svizzera/Schweiz/Suisse	01 838 53 51
Regno Unito	0870 2430270
Linea verde internazionale	+44 131 4586714
Linea verde internazionale fax	+44 131 4586962



8 *Garanzia e conformità alle norme*

Garanzia limitata

La Kodak garantisce la fotocamera digitale KODAK EZ200 (escluse le batterie) da guasti e difetti di materiale e fabbricazione per un anno a partire dalla data di acquisto.

Conservare lo scontrino originale. Una prova della data di acquisto è necessaria per qualsiasi richiesta di riparazione in garanzia.

Copertura della garanzia limitata

QUESTA GARANZIA LIMITATA VALE SOLO ALL'INTERNO DELLA ZONA GEOGRAFICA IN CUI È STATA ACQUISTATA LA FOTOCAMERA DIGITALE KODAK EZ200.

Se la fotocamera digitale KODAK EZ200 non funziona correttamente durante il periodo di garanzia, la Kodak SOSTITUIRÀ il prodotto secondo le condizioni e/o limitazioni qui indicate. Tale sostituzione costituisce il solo rimedio fornito dalla presente garanzia.

Se si rende necessario sostituire l'intero prodotto, l'unità sostitutiva potrà essere rifabbricata.

Limitazioni

Le richieste di servizio di garanzia non saranno accettate senza una prova della data di acquisto, quale una copia dello scontrino originale relativo all'acquisto della fotocamera digitale KODAK EZ200. (Conservare sempre l'originale.)

La garanzia non comprende le batterie utilizzate nella fotocamera. La garanzia non copre le circostanze al di fuori del controllo della Kodak, né i problemi causati da mancato ossequio delle istruzioni contenute nella Guida dell'utente della fotocamera digitale KODAK EZ200.

LA PRESENTE GARANZIA NON È VALIDA NEI CASI IN CUI IL MANCATO FUNZIONAMENTO SIA DOVUTO A DANNI DA SPEDIZIONE, INCIDENTI, ALTERAZIONI, MODIFICHE, RIPARAZIONI NON AUTORIZZATE, USO CATTIVO, ILLECITO O ECCESSIVO, USO CON ACCESSORI O AGGIUNTE INCOMPATIBILI, MANCATO OSSEQUIO DELLE ISTRUZIONI KODAK PER L'USO, LA MANUTENZIONE O IL REIMBALLAGGIO, MANCATO USO DI COMPONENTI KODAK QUALI GLI ADATTATORI E I CAVI, NONCHÉ NEI CASI DI RECLAMI PRESENTATI DOPO LA SCADENZA DEL PERIODO DI GARANZIA.

La Kodak non offre altre garanzie, esplicite o implicite, per questo prodotto. Nei casi in cui la legge vieti l'esclusione della garanzia implicita, la durata di tale garanzia sarà di un anno a partire dalla data di acquisto.

L'opzione della sostituzione costituisce l'unico obbligo della Kodak. La Kodak è esente da qualsiasi responsabilità per danni diretti o indiretti derivanti dalla vendita, dall'acquisto o dall'uso del prodotto, indipendentemente dalla causa. Viene qui espressamente negata ed esclusa qualsiasi responsabilità per danni diretti e indiretti (compresi, fra l'altro, i mancati profitti o introiti, i costi da inattività, la perdita dell'uso degli apparecchi, il costo degli apparecchi, delle strutture e dei servizi sostitutivi, e i reclami presentati dai clienti dell'utente per tali danni derivanti dall'uso o dal cattivo funzionamento del prodotto), a prescindere dalla causa, nonché per violazioni di garanzie scritte o implicite.

Diritti dell'utente

Alcuni stati o sistemi giuridici non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni diretti o indiretti. In tali casi, le disposizioni di esclusione o limitazione di cui sopra non sono valide. Alcuni stati o sistemi giuridici non consentono limitazioni alla durata della garanzia implicita. In tali casi, le disposizioni di limitazione di cui sopra non sono valide.

La presente garanzia fornisce diritti specifici. L'utente potrebbe godere di altri diritti che variano da stato a stato e da giurisdizione a giurisdizione.

Al di fuori degli Stati Uniti

In altri Paesi, i termini e le condizioni della presente garanzia potrebbero essere differenti. Tranne il caso in cui all'acquirente venga fornita una garanzia Kodak specifica per iscritto da una filiale Kodak, non esiste alcuna garanzia o responsabilità oltre i requisiti minimi imposti dalla legge, anche nell'eventualità che i difetti, i danni o le perdite siano stati causati da negligenza o altre azioni.

Conformità alle norme

Conformità FCC

Il presente dispositivo è conforme all'articolo 15 del regolamento FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: 1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e 2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare malfunzionamenti.

Il presente apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti di classe B per i dispositivi digitali, ai sensi dell'articolo 15 del regolamento FCC. Tali limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in installazioni residenziali.

Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza e pertanto, se non installato ed usato conformemente alle istruzioni, può causare

interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in installazioni particolari.

Se questo apparecchio causa interferenze nocive alla ricezione radio o televisiva, il che può essere determinato spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si consiglia di provare ad eliminare le interferenze adottando una o più delle seguenti misure: 1) riorientare o riposizionare l'antenna ricevente, 2) aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore, 3) collegare l'apparecchio ad una presa di corrente diversa da quella alla quale è collegato il ricevitore, 4) consultare il proprio rivenditore o un tecnico esperto in manutenzione radiotelevisiva per ulteriori suggerimenti.

I cambiamenti o le modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile per l'osservanza delle disposizioni di conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente ad utilizzare l'apparecchio. Se con il prodotto sono stati forniti cavi di interfaccia schermati e altri componenti o accessori specifici, descritti altrove, da utilizzare per l'installazione del prodotto, è necessario impiegare tali componenti affinché il prodotto sia conforme al regolamento FCC.

Dichiarazione di conformità per il Canada

Dichiarazione di conformità ai limiti stabiliti per i dispositivi di classe B—Questo apparecchio digitale non supera i limiti di classe B per le emissioni radio degli apparecchi digitali stabilite nel regolamento relativo alle interferenze radio dal Ministero canadese delle comunicazioni.

Observation des normes-Class B—Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la Classe B prescrites dans les règlements sur le brouillage radioélectrique édictés par le Ministère des Communications du Canada.



9 Appendice

Questa appendice contiene le seguenti informazioni tecniche e istruzioni per la manutenzione della fotocamera:

Caratteristiche tecniche della fotocamera EZ200	pagina 58
Manutenzione generale della fotocamera	60
Sicurezza generale	60
Uso delle batterie	61

Caratteristiche tecniche della fotocamera EZ200

Caratteristiche tecniche della fotocamera		
Risoluzione in pixel (secondo il tipo di immagine, vedere pagina 33)	Sequenza video	160 x 120
	Fotografia singola (alta qualità)	640 x 480
	Fotografia singola (qualità Web) Fotografia a raffica	320 x 240
Velocità di inquadratura (secondo il tipo di immagine)	Sequenza video, fotocamera digitale	20 inq./sec. a QSIF (160 x 120)
	Flusso video, fotocamera PC	30 inq./sec. a CIF (352 x 288) 26 inq./sec. a VGA con sistema da 500 MHz 15 inq./sec. a VGA con sistema da 266 MHz
Colore		24 bit, milioni di colori
Formato file delle immagini		JPEG (fotografie) AVI (video)
Memorizzazione immagini		Memoria interna da 4 MB
Mirino		Ottica Galileo

Caratteristiche tecniche della fotocamera		
Obiettivo	Apertura	f/2.3
	Lunghezza focale	4,7 mm
	Gamma focale	Modalità fotocamera digitale: 75 cm - infinito Modalità fotocamera PC: 5 cm - infinito
Alimentazione	Modalità fotocamera digitale	4 batterie alcaline AAA
	Modalità fotocamera PC	Alimentazione fornita dal PC tramite la porta USB
Cavalletto		Filettato da 0,006 m
Dimensioni	Larghezza	92 mm
	Profondità	36,5 mm
	Altezza	68,6 mm
Peso		90 g senza batterie 134,3 g con batterie
Temperatura di esercizio		0 - 40°C
Temperatura di conservazione		-32 - 70°C

Manutenzione generale della fotocamera

- Pulire l'esterno della fotocamera usando un panno pulito e asciutto. Non usare mai detergenti forti e abrasivi o solventi organici sulla fotocamera o sui componenti.
- Pulizia dell'obiettivo.
Non usare soluzioni detergenti a meno che non siano concepite specificamente per la pulizia di obiettivi da fotocamera. Non pulire l'obiettivo della fotocamera con salviette trattate con sostanze chimiche per la pulizia degli occhiali da vista; possono graffiare l'obiettivo.
 - 1 Soffiare leggermente sull'obiettivo per eliminare polvere o sporco.
 - 2 Inumidire l'obiettivo alitandovi sopra.
 - 3 Strofinare delicatamente l'obiettivo usando un panno morbido, privo di filaccia, o una salvietta per la pulizia di lenti non trattata.

Sicurezza generale

- Per evitare di danneggiare la fotocamera, proteggerla da umidità e temperature estreme.
- Evitare che la superficie verniciata dalla fotocamera venga a contatto con sostanze chimiche quali le lozioni abbronzanti.
- Non smontare né toccare le parti interne della fotocamera.
- Se la fotocamera emette fumo od odori strani, spegnerla immediatamente e attendere alcuni minuti affinché si raffreddi, quindi rimuovere le batterie.
- Se si usa la fotocamera in un aereo, seguire le istruzioni della compagnia aerea. Le onde radio emesse dalla fotocamera possono interferire con gli strumenti di bordo dell'aereo.

Uso delle batterie

- Tenere tutte le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- La fotocamera è progettata per l'uso con quattro batterie alcaline AAA da 1,5 volt. La Kodak raccomanda l'uso di batterie alcaline AAA KODAK Photolife.
- Rimuovere le batterie se la fotocamera rimane inutilizzata per periodi di tempo prolungati.
- Attenersi sempre alle istruzioni del produttore delle batterie. Non smontare o cortocircuitare le batterie; non sottoporle a temperature elevate o avvicinarle al fuoco.
- Sostituire contemporaneamente tutte le batterie appartenenti allo stesso set. Non usare insieme batterie nuove e usate. Non usare insieme batterie di diversa qualità o marca, per evitare di sottoporre a eccessivo uso alcune batterie del set aumentando il rischio di perdite.
- Nell'improbabile eventualità di fuoriuscita del fluido dalla batteria e caduta su una persona, lavare immediatamente la pelle colpita con acqua e sapone abbondanti. I clienti che risiedono negli U.S.A. possono contattare il reparto Kodak Health, Safety and Environment Information (Informazioni su salute, sicurezza e ambiente), al numero di telefono 1-716-722-5151. I clienti che non risiedono negli U.S.A. possono contattare i locali servizi di assistenza medica.
- Non si raccomanda l'uso di batterie ricaricabili con la fotocamera digitale KODAK EZ200.
- Le prestazioni delle batterie risultano ridotte a temperature inferiori a 0°C. Quando si usa la fotocamera in climi freddi, tenere sempre a portata di mano batterie di ricambio e mantenerle al caldo finché non si è pronti a scattare le foto. Non gettare le batterie fredde che non funzionano. Una volta riscaldate, possono essere riutilizzate.

- Per l'eliminazione delle batterie, attenersi sempre alle istruzioni del produttore e ad eventuali regolamenti e disposizioni locali in merito. La Kodak incoraggia i propri clienti a partecipare ai programmi locali di riciclaggio delle batterie. Per maggiori informazioni in proposito, contattare l'ente addetto alla rimozione dei rifiuti o al riciclaggio di zona.

In alcuni Paesi è possibile stipulare contratti di manutenzione. Per ulteriori informazioni in merito, contattare un rivenditore Kodak.



Indice analitico

A

accensione e spegnimento della fotocamera 2

altoparlante attivato/disattivato 6

appendice

caratteristiche tecniche della fotocamera 58

consigli per le batterie 61

manutenzione 60

sicurezza 60

ARCSOFT PHOTOIMPRESSION

installazione 9

uso iniziale 36

ARCSOFT VIDEOIMPRESSION

installazione 9

uso iniziale 37

assistenza

assistenza telefonica 51

servizi in linea 50

software 50

assistenza tecnica

numeri fax 50

sito Web Kodak 50

assistenza telefonica 51

automatico, spegnimento 3

autoscatto 15

avvertenze, segnali acustici della fotocamera 48

B

base, fotocamera 21

batterie

caricamento 2

consigli 61

controllo del livello di carica 4

sicurezza 61

suggerimenti 61

C

capacità di memorizzazione, fotocamera 58

caratteristiche

sistema 8

caratteristiche tecniche

fotocamera 58

carica
accensione e spegnimento della fotocamera 2
controllo delle batterie 4

caricamento
batterie 2
software 8, 9

cavo USB, collegamento 22

collegamento
cavo USB 22
fotocamera al PC 22
guida 42

computer
problemi al monitor 44
sistema 8

comunicazioni, fotocamera 45

conferenza, video in diretta 29, 40

conformità
Canada 56
FCC 55

conformità alle norme 55, 56

conformità FCC 55

conformità per il Canada 56

consigli, batterie 61

E

eliminazione delle immagini dalla fotocamera 19

esame delle informazioni sull'immagine 33

esecuzione di fotografie
con l'autoscatto 15
nella modalità fotocamera digitale 14
nella modalità fotocamera PC 26
raffica 16
selezione di una modalità 13
sequenze video senza audio 17
sequenze video, modalità PC 29

F

file Leggimi 44

formati file 58

fotocamera 3
audio, attivazione/
disattivazione 6
avvertenze 48
base 21
caratteristiche tecniche 58
collegamento al PC 22
collegata al PC 20
comunicazione, problemi 45
eliminazione delle immagini 19
impostazioni 34
manutenzione 60
problemi 45–47
pulizia 60

- scaricamento di fotografie 24
- segnali acustici tipici 7
- sicurezza 60
- software incluso 9
- uso come fotocamera
 - digitale 11
- uso come fotocamera PC 20
- uso non collegato al PC 11
- fotografie
 - esecuzione nella modalità fotocamera digitale 11–17
 - esecuzione nella modalità fotocamera PC 26
 - memorizzazione sul PC 23
 - rimaste, pannello a cristalli liquidi 5
 - salvataggio nella modalità fotocamera PC 28
 - scaricamento al PC 24
 - visualizzazione di informazioni 33
- fotografie singole
 - modalità fotocamera digitale 14
 - modalità fotocamera PC 26
- funzione di raffica 16
- funzione PowerSave 3

G

- garanzia
 - limitazioni 54
- ghiera, messa a fuoco
 - impostazione per la fotocamera digitale 12
 - impostazione per la fotocamera PC 26

guida

- collegamento al PC 42
- manutenzione della fotocamera 60
- suggerimenti e risoluzione dei problemi 42

I

- icone, pannello a cristalli liquidi
 - altoparlante attivato/disattivato 6
 - audio fotocamera 6
 - carica batterie 4
 - messa a fuoco 12
 - modalità di cattura 13
 - panoramica 3
 - qualità 12
 - raffica 12
 - sequenza video 12
 - timer automatico 12
- immagini in formato provino 33

- impostazione di
 - antisfarfallamento 35
- impostazioni, fotocamera 34
- indirizzo IP, individuazione 41
- individuazione dell'indirizzo IP 41
- informazioni, immagine 33
- installazione
 - batterie 2
 - software 8, 9
- M**
- manutenzione, fotocamera 60
- memorizzazione delle immagini sul PC 23
- messa a fuoco
 - modalità fotocamera digitale 12
 - modalità fotocamera PC 26
- modalità
 - cattura 13
 - fotocamera digitale 1, 11
 - fotocamera PC 1, 20
- modalità di cattura 13
- modalità fotocamera digitale 1
 - eliminazione delle immagini 19
 - esecuzione di fotografie singole 14
 - esecuzione di una serie, raffica 16
 - messa a fuoco 12
 - ripresa di sequenze video senza audio 17
 - uso della fotocamera 11
- modalità fotocamera PC 1
 - salvataggio delle fotografie singole 28
 - scaricamento di fotografie 24
 - scaricamento di video 24
 - uso della fotocamera 20
- monitor
 - problemi 44
 - regolazione 42
- N**
- numeri di assistenza 51
- numeri di assistenza clienti 51
- numeri fax, assistenza 50
- numero di fotografie/video 5
- numero di fotografie/video, pannello a cristalli liquidi 5
- O**
- obiettivo
 - caratteristiche tecniche 59
 - pulizia 60

P

- pannello a cristalli liquidi
 - panoramica 3
 - stato fotocamera 3
- pulizia
 - fotocamera 60
 - obiettivo 60
- pulsante Esci 32
- pulsante Fotografa 32
- pulsante Impostazioni 32
- pulsante Ottieni le immagini 32
- pulsante Salva tutto 32
- pulsante Trasferisci 32
- pulsante Trasferisci tutto 32

R

- RAM 8
- regolazione
 - fuoco, modalità fotocamera digitale 12
 - fuoco, modalità fotocamera PC 26
 - monitor 42
- requisiti 8
- requisiti di sistema 8
- requisiti, sistema 8

- risoluzione dei problemi 42, 44–49
- risoluzione in pixel 58
- risoluzione, pixel 58

S

- salvataggio delle fotografie
 - modalità PC 28
 - scaricamento dalla fotocamera 24
- scaricamento di immagini 24
- schermata video in diretta 31
- secondi rimasti 5
- segnale acustico di avvertimento 7
- segnali acustici, fotocamera
 - attivazione/disattivazione 6
 - avvertenze, risoluzione dei problemi 48
 - elenco di segnali acustici tipici 7
 - segnale acustico di avvertimento 7
- sequenze video
 - in VIDEOIMPRESSION 37, 38
 - modalità fotocamera digitale 17
 - modalità fotocamera PC 29
 - modalità PC 29
- sequenze video senza audio, ripresa 17

- serie di fotografie, raffica 16
- servizio di assistenza
 - numeri telefonici 51
- sfarfallamento, prevenzione 35
- sicurezza 60
- sito Web, Kodak 1, 50
- software
 - ARCISOFT
 - PHOTOIMPRESSION 9, 36
 - ARCISOFT
 - VIDEOIMPRESSION 9, 37
 - assistenza tecnica 50
 - fornito con la fotocamera 9
 - installazione 8, 9
 - KODAK EZ200 9, 22, 31
 - MICROSOFT NetMeeting 9, 39
 - uso 30
- software EZ200
 - avvio 22
 - installazione 9
 - panoramica, schermate 31
 - problemi 49
 - uso 31
- software KODAK EZ200
 - assistenza 50
 - avvio 22
 - installazione 9
 - problemi 49
 - uso 31
- software MICROSOFT NetMeeting
 - installazione 9
 - uso iniziale 39
- software NetMeeting
 - installazione 9
 - uso iniziale 39
- software PHOTOIMPRESSION
 - installazione 9
 - uso iniziale 36
- software VIDEOIMPRESSION
 - installazione 9
 - uso iniziale 37
- spegnimento automatico 3
- stampa
 - miglioramento dei risultati 43
 - suggerimenti 43
- suggerimenti
 - collegamento della
 - fotocamera 42
 - consigli per le batterie 61
 - file Leggimi 44
 - impostazioni monitor 42
 - manutenzione 60
 - sicurezza 60
 - stampa 43

T

timer automatico
 annullamento 15
 uso 15

tipi di immagini 34

U

uso
 batterie 61
 fotocamera digitale 11
 fotocamera PC 20
 software 30

uso iniziale 1
 Vedere anche, copertina

V

valori di temperatura 59
velocità di inquadratura 58
videoconferenza 29, 40
videoconferenza in diretta 29, 40
visualizzazione delle informazioni
sull'immagine 33
visualizzazione stato, pannello a
cristalli liquidi 3

W

WINDOWS
 requisiti di sistema 8